BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 22 december 2006

tot vaststelling van overgangsmaatregelen voor de verzending van bepaalde onder Verordening (EG) nr. 853/2004 van het Europees Parlement en de Raad vallende producten van de vlees- en de melksector uit Bulgarije naar andere lidstaten

(Kennisgeving geschied onder nummer C(2006) 7029)

(Voor de EER relevante tekst)

(2007/31/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op het Verdrag betreffende de toetreding van Bulgarije en Roemenië, en met name op artikel 4, lid 3,

Gelet op de Akte van toetreding van Bulgarije en Roemenië, en met name op artikel 42,

Gelet op Richtlijn 89/662/EEG van de Raad van 11 december 1989 inzake veterinaire controles in het intracommunautaire handelsverkeer in het vooruitzicht van de totstandbrenging van de interne markt ([1]), en met name op artikel 9, lid 4,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Bij Verordening (EG) nr. 852/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 inzake levensmiddelenhygiëne ([2]) worden op basis van de HACCP-beginselen (Hazard Analysis and Critical Control Points — risicoanalyse en kritische controlepunten) de algemene voorschriften inzake levensmiddelenhygiëne voor exploitanten van levensmiddelenbedrijven vastgesteld. In die verordening wordt bepaald dat exploitanten van levensmiddelenbedrijven moeten voldoen aan de op die beginselen gebaseerde structurele voorschriften. Verordening (EG) nr. 853/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 houdende vaststelling van specifieke hygiënevoorschriften voor levensmiddelen van dierlijke oorsprong ([3]) vult de in Verordening (EG) nr. 852/2004 vastgestelde voorschriften aan. Verordening (EG) nr. 853/2004 omvat specifieke voorschriften voor vlees- en melkverwerkingsinrichtingen.

(2) Blijkens de resultaten van een door het Voedsel- en Veterinair Bureau (VVB) van 27 november 2006 tot en met 1 december 2006 in Bulgarije uitgevoerde inspectie voldoen bepaalde verwerkingsinrichtingen in de vlees- en de melksector niet aan de bepalingen van de Verordeningen (EG) nr. 852/2004 en (EG) nr. 853/2004.

(3) Verder is het huidige traceerbaarheidssysteem in Bulgarije ontoereikend om te voldoen aan de behoeften van de situatie in Bulgarije waarbij zich op het grondgebied van Bulgarije vlees uit derde landen en vlees dat in Bulgarije vóór 1 januari 2007 is verkregen, alsook rauwe melk bevinden, die niet aan de voorschriften van die verordeningen voldoen.

(4) Rekening houdend met de huidige situatie in Bulgarije moet worden voorzien in overgangsmaatregelen voor bepaalde producten van de vlees- en de melksector.

(5) Tijdens de overgangsperiode moet de situatie van alle verwerkingsinrichtingen in de vlees- en de melksector worden geëvalueerd om ervoor te zorgen dat de modernisering van bepaalde inrichtingen wordt voltooid zodat zij aan de communautaire voorschriften voldoen. Verder moet het traceerbaarheidssysteem worden verbeterd om aan de communautaire norm te voldoen.

(6) Tijdens de overgangsperiode moet worden voorzien in een verbod op de verzending van bepaalde producten van de vlees- en de melksector uit Bulgarije naar andere lidstaten. Er moet echter worden voorzien in een afwijking voor bepaalde verwerkingsinrichtingen die krachtens de communautaire wetgeving vóór 1 januari 2007 gemachtigd waren om deze producten naar de Gemeenschap uit voeren, in het licht van de voor deze inrichtingen gestelde garanties.

(7) De in deze beschikking vastgestelde overgangsperiode moet tot één jaar worden beperkt. De situatie in de vlees- en de melksector in Bulgarije moet vóót het einde van die periode opnieuw worden bekeken, met name op grond van de resultaten van de in januari 2007 door het VVB uit te voeren nieuwe inspecties.

(8) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

([1]) PB L 395 van 30.12.1989, blz. 13. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2004/41/EG van het Europees Parlement en de Raad (PB L 157 van 30.4.2004, blz. 33; rectificatie in PB L 226 van 25.6.2004, blz. 22).

([2]) PB L 139 van 30.4.2004, blz. 1; rectificatie in PB L 226 van 25.6.2004, blz. 3.

([3]) PB L 139 van 30.4.2004, blz. 22; rectificatie in PB L 226 van 25.6.2004, blz. 55. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2076/2005 van de Commissie (PB L 338 van 22.12.2005, blz. 83).

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Deze beschikking is van toepassing op producten van de vlees- en de melksector die vallen onder de volgende secties van bijlage III bij Verordening (EG) nr. 853/2004:

a) Sectie I: (vlees van als landbouwhuisdier gehouden hoefdieren);

b) Sectie II (vlees van pluimvee en lagomorfen);

c) Sectie III (vlees van gekweekt wild);

d) Sectie IV (vlees van vrij wild);

e) Sectie V (gehakt vlees, vleesbereidingen en separatorvlees);

f) Sectie VI (vleesproducten); en

g) Sectie IX (rauwe melk en zuivelproducten).

Artikel 2

1. De in artikel 1 bedoelde producten (hierna „de producten" genoemd) mogen niet uit Bulgarije naar andere lidstaten worden verzonden.

2. De lidstaten zorgen er overeenkomstig Richtlijn 89/662/EEG, en met name artikel 3, voor dat de producten niet tussen de lidstaten worden verhandeld.

Artikel 3

In afwijking van artikel 2, lid 1, staan de lidstaten de handel toe in producten die zijn verkregen in een verwerkingsrinrichting die in de bijlage is opgenomen, mits de producten:

a) voorzien zijn van het communautair gezondheids- of identificatiemerk, als bedoeld in artikel 5, lid 1, onder a) en b), van Verordening (EG) nr. 853/2004, van de betrokken verwerkingsinrichtingen;

b) vergezeld gaan van een document overeenkomstig artikel 14 van Verordening (EG) nr. 854/2004 van het Europees Parlement en de Raad [1], waarin de bevoegde autoriteit van Bulgarije het volgende verklaart:

„Producten in overeenstemming met Beschikking 2007/31/EG van de Commissie".

Artikel 4

Deze beschikking is van toepassing onder voorbehoud en met ingang van de datum van inwerkingtreding van het Verdrag betreffende de toetreding van Bulgarije en Roemenië.

Zij is van toepassing tot en met 31 december 2007.

Deze beschikking zal vóór deze datum opnieuw worden bekeken op grond van de resultaten van de in januari 2007 door het VVB uit te voeren nieuwe inspecties.

Artikel 5

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 22 december 2006.

Voor de Commissie
Markos KYPRIANOU
Lid van de Commissie

[1] PB L 139 van 30.4.2004, blz. 206; rectificatie in PB L 226 van 25.6.2004, blz. 83.

BIJLAGE

Lijst van de verwerkingsinrichtingen die producten uit de in artikel 1 bedoelde sectoren uit Bulgarije naar de andere lidstaten mogen verzenden

VLEESINRICHTINGEN

Nr.	Vet. Nr.	Naam en adres van de inrichting	Plaats
1	BG 0201028	„Debelt Indastriys" OOD	s. Debelt obl. Burgas
2	BG 0401028	„Mesokombinat–Svishtov" EOOD	gr. Svishtov ul. „33-ti Svishtovski polk" 91
3	BG 0404013	„Dakor" OOD	gr. G. Oriahovitsa ul. „Tsar Osvoboditel" 60
4	BG 0601031	„Mesodobivna kompaniya–Vratsa" OOD	gr. Vratsa ul. „Ilinden"
5	BG 0901005	„Baydano-Komers" OOD	gr. Momchilgrad Promishlena zona
6	BG 1201011	„Mesotsentrala–Montana" OOD	gr. Montana bul. „Treti mart" 216
7	BG 1204013	„Kompas" OOD	s. Komarevo obsht. Berkovitsa
8	BG 1604037	„Dil TUR" AD	„Dil TUR" AD
9	BG 1604039	„Evropimel" OOD	gr. Plovdiv bul. „V. Aprilov"
10	BG 1701003	„Mesokombinat–Razgrad" AD	gr. Razgrad, Industrialen kvartal, ul. „Beli Lom" 1
11	BG 1901021	„Mekom" AD	gr. Silistra Industrialna zona – Zapad
12	BG 2204099	„Tandem – V" OOD	gr. Sofia bul. „Iliantsi" 23
13	BG 2304002	„Nikas" AD	gr. Botevgrad ul. „Tsar Ivan Shishman" 39
14	BG 2501002	„Tandem – Popovo" OOD	s. Drinovo obsht. Popovo
15	BG 2701013	„Rodopa Shumen 1884" AD	gr. Shumen ul. „Industrialna"

INRICHTINGEN VOOR SLACHTPLUIMVEE

Nr.	Vet. Nr..	Naam en adres van de inrichting	Plaats
1	BG 0202074	„Pticeklanitsa – Chubra" OOD	s. Chubra obl. Burgaska
2	BG 0402052	„Zornitsa Kesarevo" AD	s. Kesarevo obsht. Strazhitsa
3	BG 0702006	„Hrinad" OOD	gr. Sevlievo
4	BG 0802069	„Agroplasment 92V" AD	gr. Dobrich-okolovrastno shose-yug
5	BG 1102073	„Amon-Ra" OOD	s. Yoglav obl. Lovetch
6	BG 1602001	„Galus – 2004" EOOD	s. Hr. Milevo obl. Plovdiv
7	BG 1602045	„Deniz 2001" EOOD	gr. Parvomay ul. „Al. Stamboliiski" 23
8	BG 1602071	„Brezovo" AD	gr. Brezovo ul. „Marin Domuschiev" 2
9	BG 2402001	„Gradus-1" OOD	gr. Stara Zagora kv. „Industrialen"
10	BG 2402002	„Ekarisazh Zagore" AD	gr. Stara Zagora kv. Industrialen
11	BG 2802076	„Alians Agrikol" OOD	s. Okop obl. Yambolska

MELKVERWERKINGSINRICHTINGEN

Nr.	Vet. Nr.	Naam en adres van de inrichting	Plaats
1	BG 0412010	„Bi Si Si Handel" OOD	gr. Elena ul. „Treti mart" 19
2	BG 0512025	„El Bi Bulgarikum" EAD	„El Bi Bulgarikum" EAD
3	BG 0612012	OOD „Zorov – 97"	gr. Vratsa
4	BG 0612027	„Mlechen ray – 99" EOOD	gr. Vratsa
5	BG 0612043	ET „Zorov-91-Dimitar Zorov"	gr. Vratsa
6	BG 0712008	„Milkieks" OOD	gr. Sevlievo zh. k. „Atanas Moskov"
7	BG 0812009	„Serdika – 90" AD	gr. Dobrich ul. „25 septemvri" 100
8	BG 0812029	„Akurat mlechna promishlenost" OOD	gr. Dobrich kv. Riltsi
9	BG 0812030	„FAMA" AD	gr. Dobrich bul. „Dobrudzha" 2
10	BG 0912004	„Rodopchanka" OOD	s. Byal izvor obsht. Ardino
11	BG 0912011	ET Alada–Mohamed Banashak	s. Byal izvor obsht. Ardino
12	BG 1112006	„Kondov Ekoproduktsia" OOD	s. Staro selo
13	BG 1312001	„Lakrima" AD	gr. Pazardzhik ul. „Tsaritsa Yoana" 29
14	BG 1312011	„Eko-F" EAD	s. Karabunar
15	BG 1612001	„OMK" AD	gr. Plovdiv bul. „Dunav" 3
16	BG 1612002	„Shipka 99" AD	gr. Parvomay ul. „Vasil Levski" 47
17	BG 1612011	„Em Dzhey Deriz" EOOD	gr. Karlovo bul. „Osvobozhdenie" 69
18	BG 1612037	„Filipopolis–RK" OOD	gr. Plovdiv ul. „Prosveta" 2A
19	BG 1712042	ET„Madar"	s. Terter
20	BG 1912013	„ZHOSI" OOD	s. Chernolik
21	BG 1912024	„Buldeks" OOD	s. Belitsa
22	BG 2012009	„Vangard" OOD	s. Zhelyo voyvoda
23	BG 2012020	„Yotovi" OOD	gr. Sliven kv. „Rechitsa"
24	BG 2012042	„Tirbul" EAD	gr. Sliven Industrialna zona
25	BG 2112018	„Laktena" OOD	s. Kutela
26	BG 2212001	„Danon–Serdika" AD	gr. Sofia ul. „Ohridsko ezero" 3
27	BG 2212003	„Darko" AD	gr. Sofia ul. „Ohridsko ezero" 3
28	BG 2212022	„Megle–Em Dzhey" OOD	gr. Sofia ul. „Probuda" 12–14
29	BG 2512004	„Pip Treyd" OOD	s. Davidovo obsht. Targovishte
30	BG 2512020	„Mizia-Milk" OOD	gr. Targovishte Industrialna zona

Nr.	Vet. Nr.	Naam en adres van de inrichting	Plaats
31	BG 2612047	„Balgarsko sirene" OOD	gr. Haskovo bul. „Saedinenie" 94
32	BG 2812003	„Balgarski yogurt" OOD	s. Veselinovo, obl. Yambolska
33	BG 2812022	„Karil i Tania" OOD	gr. Yambol ul. „Gr. Ignatiev" 189
34	BG 2812025	„Sakarela" OOD	gr. Yambol ul. „Preslav" 269